

I. Grundgedanken

1. Vorwort und Einführung | *Ludger Reiberg* 6
2. Multikulturelle Gesellschaft | *Wolfgang Barth* 10
3. Grundmotive und Arbeitsfelder interkultureller Bildung und Erziehung | *Georg Auernheimer* ... 18
4. Bausteine zur Grundlegung interkulturellen Lernens | *Wolf Rainer Leenen / Harald Grosch* 29

II. Interkulturelles Lernen im Unterricht

5. Wahrnehmen, erzählen und Medienkompetenz
beim interkulturellen Lernen | *Thomas Jaitner* 48
6. Illusion. Ein Lernarrangement zur Wahrnehmung des Anderen | *Ulrich Krüger* 54
7. Tücher verbinden | *Marielis Günzel* 61
8. Kopftuch ab, Kreuz runter? – KULTurelle SYMBOLE im Schulalltag | *Georg Homburg* 71
9. Heimat – Heimat – Heimat | *Ludger Reiberg* 78
10. Interkulturelles Lernen in einer Schulpartnerschaft | *Ursula Vences* 101
11. Deutsche und polnische Kinder lernen gemeinsam | *Joanna Rauch* 110
12. Projekte interkulturellen sprachlichen Lernens
an der Halbtagsgrundschule Pfaffenstieg in Hildesheim | *Claudia Schanz* 120
13. Gemeinsam Beginnen in der Klasse 5. Erfahrungen |
Thomas Jaitner und Ulrich Krüger im Gespräch mit Catherine Yannidakis-Hahne 135

III. Interkulturelles Lernen in schulischen Projekten

14. Freundschaft überwindet Grenzen.
Minsker und Troisdorfer SchülerInnen lernen interkulturell | *Kuno Rinke* 145
15. Begegnung beim Musizieren | *Bala Prasad* 166
16. Treffpunkt Zeitung.
Mediale Schulpartnerschaften und interkulturelles Lernen | *Iris Denkler-Hemmert* 172
17. Sprachlernen im Tandem.
Vom Schüleraustausch zur interkulturellen Begegnung | *Ursula Vences* 188
18. Gustaff meets May. Fremdsprachlernen im Tandem | *Mechthild Schlang-Redmond* 206
19. Muttersprache Türkisch anstelle einer zweiten Fremdsprache
im Schulzentrum Hückelhoven-Ratheim | *Heinz Bielefeld / Ferdinand Küpper* 217
20. Die Wiederentdeckung des Pädagogen-Schülerclubs in Berlin
und anderen Bundesländern | *Britta Kollberg* 228

IV. Problemfelder interkulturellen Lernens

21. Lebensweltlich zweisprachige Schülerinnen und Schüler
im Fremdsprachunterricht | *Adelheid Hu* 250
22. Das Theorie/Praxis-Verhältnis in der Debatte um einen angemessenen
Umgang mit Mehrsprachigkeit in Familie und Schule | *Gesa Siebert-Ott* 267
23. Deutsch-italienische Begegnungsklassen an der Meinolfschule, Hagen | *Meinolfschule* 278
24. Stellungnahme der Landesarbeitsgemeinschaft der Ausländerbeiräte NRW
zur Einführung eines ordentlichen Unterrichtsfaches „islamische Religionskunde“ 285
25. Islamische Unterweisung | *Metin Öszinmaz* 287
26. Interkulturelles und interreligiöses Lernen als Herausforderung für Theologie
und Lehrerbildung: Die Arbeitsstelle interreligiöses Lernen – AiL | *Eckart Gottwald* 307

V. Fortbildungskonzepte und Materialübersicht

27. Stellungnahme der Kultusministerkonferenz 312
28. Interkulturelles Training in der Lehrerfortbildung | *Wolf Rainer Leenen / Harald Grosch* 319
29. Der Islam und junge muslimische Migranten in Deutschland |
Reinhard Hocker / Mohammad Heidari 343
30. Glossar | *Wolf Rainer Leenen / Harald Grosch* 355
31. Materialien zum interkulturellen Lernen | *Wolf Rainer Leenen / Harald Grosch* 364